

Filtre fin BOXER® K / KD

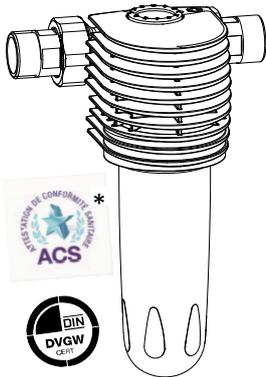


Fig. 1 : Filtre fin BOXER® K

*valable seulement en France



Fig. 2 : Filtre fin BOXER® KD



Fig. 3 : Cartouche filtrante

Emploi prévu

Les filtres fins BOXER® K / KD sont destinés à la filtration des eaux potables et industrielles. Ils protègent les conduites d'eau et les éléments aquifères raccordés du système contre les dysfonctionnements et les dommages par corrosion dus aux impuretés incrustées (particules), comme par ex. rouille, sable, etc. Les filtres ne conviennent ni pour les huiles, les graisses, les solvants, les savons et autres matières lubrifiantes ni pour la séparation des substances solubles dans l'eau. Selon la norme DIN EN 806-2 un filtre doit être monté directement en aval de l'installation du compteur d'eau conformément à la norme DIN EN 13443-1. Le filtre BOXER® K peut être utilisé dans la plage de pression et de dépression.

Mode de fonctionnement

Le procédé de filtration

L'eau brute non filtrée passe par l'arrivée du bloc d'alimentation dans le filtre et circule ainsi de l'extérieur vers l'intérieur par la cartouche filtrante jusqu'à la sortie d'eau pure. Durant ce procédé, les particules étrangères d'une taille > 5 µm, 20 µm, 50 µm, 80 µm (version DVGW) en fonction de la finesse sont retenues. Selon la taille et le poids, les particules étrangères restent soit collées sur la cartouche soit tombent directement dans la cloche du filtre. L'eau propre circule à l'intérieur par le filtre jusqu'au réducteur de pression (seulement BOXER® K) et puis à la sortie d'eau pure.

Le remplacement de la cartouche filtrante

Si, en raison de l'encrassement croissant de la cartouche, la pression de l'eau est sensiblement réduite dans le réseau des conduites, il faut remplacer la cartouche.

Indépendamment du degré d'encrassement, il convient de remplacer la cartouche pour des raisons d'hygiène au plus

tard tous les 6 mois conformément à la norme DIN EN 806-5. Un disque d'entretien rotatif se trouve sur la partie supérieure du boîtier du filtre fin. Il est réglé lors de la mise en service et plus tard après l'entretien sur la prochaine date d'entretien.

BOXER® K

Filtre fin avec bride de raccordement rotative. La bride de raccordement se trouve dans l'emballage et peut être montée au choix dans des systèmes de conduites horizontaux et verticaux.

BOXER® KD

Modèle identique à BOXER® K, avec en plus un réducteur de pression et un manomètre intégré.

Structure

Bloc d'alimentation avec raccords à vis pour compteur d'eau (en laiton résistant au dégagement de zinc) avec joints et vis en acier inoxydable. Filtre en plastique résistant à la pression et disque d'entretien.

Grâce à l'étanchement spécial dans la tête du filtre, la cartouche peut être remplacée manuellement sans outillage. Support en plastique de haute qualité pour une utilisation permanente et cartouche échangeable en polyester superposée (diamètre 80 µm dans la version standard ; 20 µm, 50 µm et 5 µm disponibles sur demande).

Toutes les pièces en contact avec l'eau sont conformes aux exigences du code allemand applicable en matière de produits alimentaires et d'aliments pour animaux (LFGB). Bases de contrôle : KTW, DVGW W 270 (A), DIN 50930-6.

Tous les matériaux sont recyclables.

Matériel livré

Filtres BOXER® K / KD complets avec cartouche filtrante, bride de raccorde-

ment, raccord à vis pour compteur d'eau et matériel de connexion.

Accessoires

Surveillance de la pression différentielle du filtre

Référence sur demande

Insert avec clapet de retenue 1"

Référence 101 644e

Kit de conversion pour autre modèle de la série BOXER®

Référence sur demande

Inserts pour le remplacement d'un ancien filtre Grünbeck sur un BOXER®.

Insert pour		Référence
FS 1"/Ultra 99 R	1"	101 647e
FS 1¼"	1¼"	101 852
Bride de raccordement	¾"	101 862
A + D (V.2, V.3)	1"	101 646e
 1¼"	1¼"	101 864
Bride de raccordement D (V1) livrée	1"	101 865
jusqu'au modèle 06/99 	1¼"	101 866

Conditions préalables au montage

Les instructions d'installation locales, les directives générales et les caractéristiques techniques doivent être respectées.

Le lieu de montage doit être à l'abri du gel et garantir la protection du filtre contre les produits chimiques, les colorants, les solvants, les vapeurs et les rayons directs du soleil.

Caractéristiques techniques/Dimensions

	BOXER® K			BOXER® KD			
	3/4"	1"	1 1/4"	3/4"	1"	1 1/4"	
Données de raccordement							
Diamètre nominal du raccord [DN]	20	25	32	20	25	32	
Performances							
Débit nominale pour Δp 0,2(0,5) bar	[m³/h]	2,8(4,5)	3,7(6,0)	4,0(6,3)	-	-	
Débit selon DIN EN 1567	[m³/h]	-	-	-	2,3	3,6	
Valeur Kv	[m³/h]	6,5	8,5	9,1	-	-	
Finesse du filtre	[µm]	80					
Largeur de maille min./max.	[µm]	140/80					
Pression nominale (PN)	[bar]	16					
Dimensions et poids							
A Hauteur totale	[mm]	260			277		
B Longueur de montage avec/sans raccords vissés	[mm]	185/100	182/100	191/100	185/100	182/100	
C Distance min. du mur	[mm]	60					
D Raccordement à hauteur de construction jusqu'au milieu	[mm]	223			240		
E Profondeur de construction jusqu'au milieu	[mm]	121	125	128	163	167	
F Cote de démontage de la cartouche	[mm]	150					
Poids à vide, env.	[kg]	1,7	1,9	2,2	2,0	2,1	
Marque de contrôle/Marque de certification							
N° d'enr. de l'Association Allemande des Experts en Eau et en Gaz (DVGW)		NW-9301BR0532			NW-9301BR0533		
Données environnementales							
Température max. de l'eau	[°C]	30					
Température ambiante max.	[°C]	40					
Référence		101 205	101 210	101 215	101 255	101 260	
					101 265		

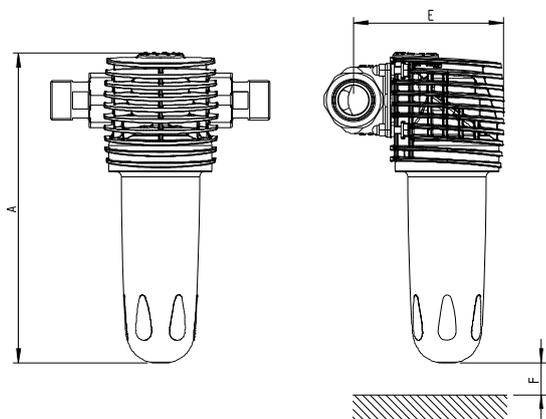


Fig. 4 : Exemple de montage du filtre fin BOXER® K

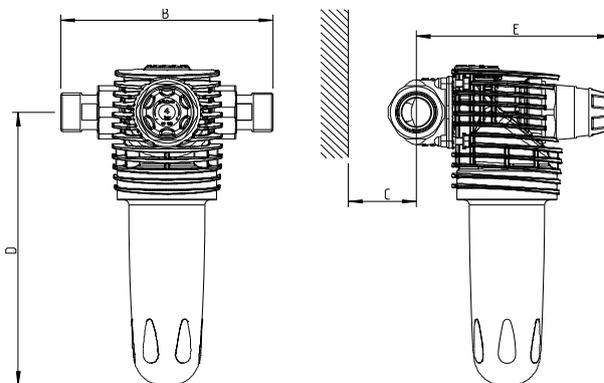


Fig. 5 : Exemple de montage du filtre fin BOXER® KD

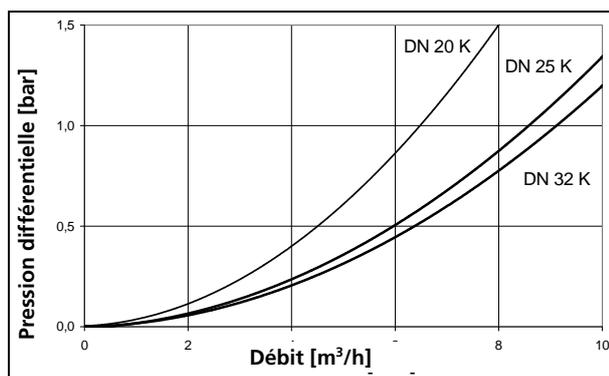


Fig. 6 : Courbe de perte de pression du filtre fin BOXER® K